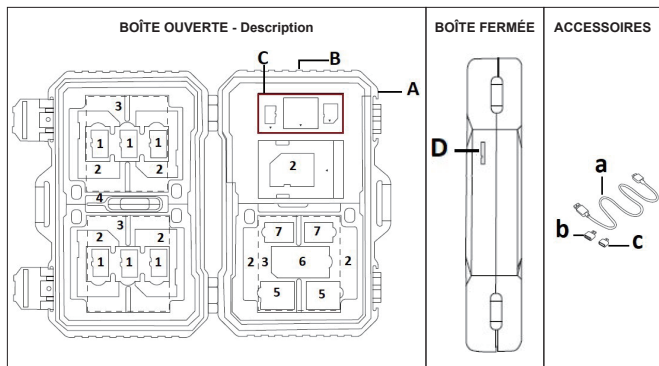


EP710/ PU5004 LECTEUR DE CARTES ET BOÎTE POUR CARTES MÉMOIRES

LIRE LE MODE D'EMPLOI AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION. CONSERVEZ-LE POUR LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT!

A. DESCRIPTION DU PRODUIT - FONCTION BOÎTE DE RANGEMENT



A. Boîte

B. Emplacement pour compartiment à cartes

C. Repères pour emplacements des cartes à insérer pour lecture (TF - CF - SD)

D. Port USB 3.1

a. Câble de données USB3.0 vers micro- B

b. Fiche de conversion de type C

c. Fiche de conversion micro-USB

Emplacement des cartes (non incluses - seule l'épingle d'éjection est incluse - voir les photos des cartes ci-dessous à titre d'exemples)

1. Carte MSD ou TF (x6)

2. Carte SD (x7)

7. Carte NanoSIM (x2)

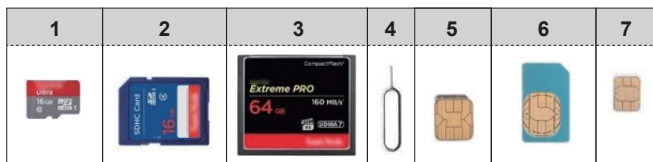
3. Carte CF (x3)

4. Épingle d'éjection (x1)

5. Carte MicroSIM (x2)

6. Carte SIM (x1)

EXEMPLES DE CARTES (aucune n'est incluse)

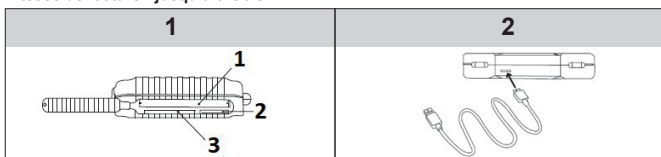


B. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

CC 5V 0,5A

C. FONCTION LECTEUR DE CARTES

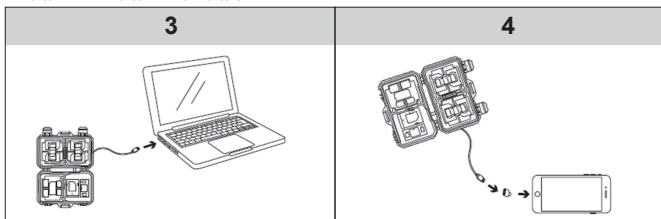
Vitesse de lecture : jusqu'à 5 Gb/s



Tout d'abord, retirez le couvercle en caoutchouc qui cache les fentes des cartes. Placez la carte à lire dans l'emplacement correspondant :

1. Carte CF 2. Carte TF 3. Carte SD

Branchez le connecteur USB 3.1 du câble USB dans le port, à l'arrière de la boîte.



Si vous le branchez à l'ordinateur pour lire la ou les carte(s), branchez directement l'autre connecteur du câble USB au port USB de l'ordinateur.

Si vous branchez le câble sur des téléphones portables qui disposent de ports de type C ou micro-USB, utilisez l'un des connecteurs inclus : fiche de conversion de type C ou micro-USB selon le port du téléphone.

NOTES IMPORTANTES :

- Le lecteur de cartes ne prend en charge que des appareils dotés de la fonction OTG. Il ne prend pas en charge des appareils iOS tels que des iPhones, iPod Touch ou iPad.
- Assurez-vous que les téléphones soient compatibles avec la fonction OTG. Les téléphones mobiles avec une interface de type C, tels que certains Android, contiennent essentiellement le protocole OTG qui permet aux appareils connectés via un câble USB correct de se connecter effectivement et de transmettre des données.
- Le lecteur de cartes peut lire jusqu'à 64 Go lorsqu'il est connecté à des téléphones OTG et jusqu'à 128 Go lorsqu'il est connecté à des PC (ordinateurs personnels).
- Veuillez noter que sur certains téléphones mobiles et appareils, la fonction OTG peut parfois être désactivée. Dans ce cas, veuillez l'activer manuellement.
- Le lecteur de cartes ne peut pas lire deux cartes ou plus en même temps.

D. DÉPANNAGE

PROBLÈME	SOLUTIONS
- La carte ne peut pas être lue ou ne répond pas.	<ul style="list-style-type: none">- Vérifiez si la carte a été insérée dans le bon sens avec les éléments métalliques de la carte orientés vers le haut lorsque la boîte est ouverte (repère).- Vérifiez que la carte ait été complètement insérée dans sa fente appropriée.- Il se peut que la carte mémoire ou son circuit imprimé soient endommagés. Pendant la procédure de lecture de la carte, il est possible que l'ordinateur affiche un rappel de pilote et que le téléphone portable soit affiché comme une clé USB, etc.

E. AVERTISSEMENTS

- Tenir à l'écart de sources de chaleur, lumière solaire directe, humidité, eau ou autres liquides.
- Ne pas immerger dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne pas la soumettre à des chocs ou des chutes violentes.
- Ne pas laisser tomber, court-circuiter, modifier, démonter ou perforez.
- Ce n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas essayer de réparer l'appareil. Toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié

F. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- **NE PAS PLONGER DANS L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE.**
- **N'UTILISEZ PAS D'ABRASIFS OU DE NETTOYANTS.**

- Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
- Faites attention qu'aucun liquide ne pénètre à l'intérieur de l'appareil.

ATTENTION: Vous ne devez pas vous débarrasser de cet appareil avec vos déchets ménagers. Un système de collecte sélective pour ce type de produit est mis en place par les communes, vous devez vous renseigner auprès de votre mairie afin d'en connaître les emplacements. En effet, les produits électriques et électroniques contiennent des substances dangereuses qui ont des effets néfastes sur l'environnement ou la santé humaine et doivent être recyclés.

Importé par EML – enseigne Prodis, 1 rue de Rome 93110 ROSNY-SOUS-BOIS-France/Fabriqué en R.P.C.

Commercialisé par EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764 LANGENFELD, Allemagne

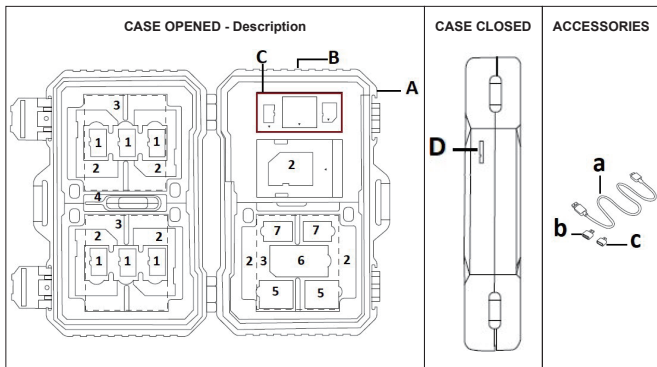


EP710/ PU5004

CARD READER AND MEMORY CARD CASE

READ THESE INSTRUCTIONS THOROUGHLY BEFORE USING THE PRODUCT FOR THE FIRST TIME AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

A. PRODUCT DESCRIPTION – FUNCTION AS STORAGE BOX



A. Case

B. Hide-out for card compartment

C. Landmarks for the locations of the cards to be inserted for reading (TF- CF - SD)

D. USB 3.1 port

a. USB3.0 to Micro-B data cable

b. Type C - conversion head

c. Micro USB conversion head

Location of the cards (not included - Only the pin key is included – See photos of the cards below as examples)

1. MSD or TF Card (x6)

2. SD Card (x7)

7. NanoSIM Card (x2)

3. CF Card (x3)

4. Pin Key (x1)

5. MicroSIM Card (x2)

6. SIM Card (x1)

EXAMPLES OF THE CARDS (none are included)

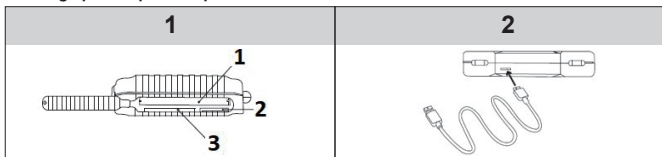


B. TECHNICAL SPECIFICATIONS

DC 5V 0.5A

C. FUNCTION AS CARD READER

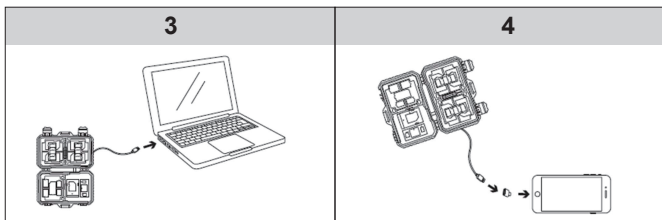
Reading speed: up to 5Gbps



Firstly, remove the rubber cover hiding the card slots. Place the card to be read into the corresponding slot:

1. CF Card 2. TF Card 3. SD Card

Plug the USB 3.1 connector of USB cable into the port, on the back of the case.



If you plug it to the computer to read the card(s), directly plug the other connector of USB cable to the USB port of computer.

If you plug the cable to the mobile phones which have the type C or micro-USB ports, use one of the connectors included: type C or micro-USB conversion heads according to the port of the mobile ports.

IMPORTANT NOTES:

- The card reader only support devices with OTG function. It does not support IOS phones such as iPhones, iPod touch or iPad.
- Make sure the phones support the OTG function. Mobile phones with type-C interface, such as some androids, basically contain OTG protocols which allow the connected devices via a correct USB cable to effectively connect each other and transmit data.
- The reader card can read up to 64GB when connected to OTG phones and up to 128GB when connected to PCs (personal computers).
- Please note that on some mobile phones and devices, OTG function may be sometimes turned off. Please turn it on manually in that case.
- The card reader cannot read two cards or more at the same time.

D. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
<ul style="list-style-type: none"> - The card cannot be read or no response. 	<ul style="list-style-type: none"> - Check if the card has been inserted in the correct direction with metallic elements of the card facing upwards when the case is opened (landmark). - Check that the card has been fully inserted into its appropriate slot. - The memory card or its circuit board may be damaged. During the procedure of card reading, the computer may display a driver reminder and mobile phone may display a USB flash drive, etc.

E. WARNINGS

- Keep away from sources of heat, direct sunlight, humidity, water or other liquids.
- Do not immerse in water or any other liquid.
- Do not subject it to strong impacts and do not throw it.
- Do not drop, short-circuit, modify, disassemble or puncture it.
- It is not a toy. Keep out of reach of children.
- Do not try to repair the device. All the repairs must be made by a qualified technician.

F. CLEANING AND MAINTENANCE

- **DO NOT IMMERSE IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.**
- **DO NOT USE ABRASIVES OR CLEANERS.**

- Clean only with a dry cloth.
- It is important that no liquid reaches the inside of the unit.

WARNING: You should not dispose of this device with your household waste. A selective collection system for this type of product is implemented by your local authorities. Please contact your local authorities to find out how and where collection takes place. These restrictions apply because electrical and electronic devices contain dangerous substances that have harmful effects on the environment or on human health and must be recycled.

Imported by EML/ Trading name: Prodis 1 rue de Rome 93110 Rosny-sous-Bois-France/
Made in PRC

Marketed by EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764 LANGENFELD,
Germany

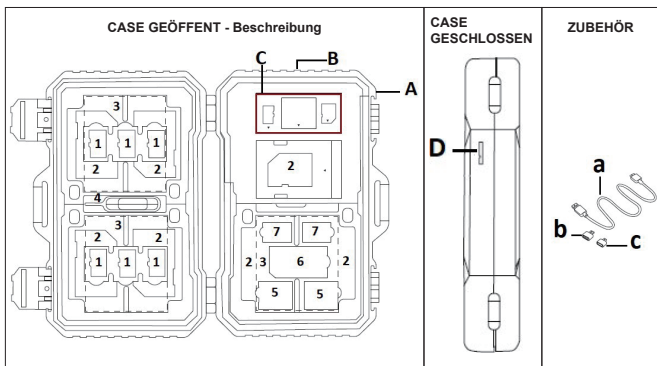


EP710/ PU5004

KARTENLESER UND SPEICHERKARTEN-CASE

LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH BEWAHREN SIE SIE SORGFÄLTIG ZUM NACHLESEN AUF!

A. PRODUKTBESCHREIBUNG - FUNKTION ALS AUFBEWAHRUNGSBOX



A. Case

B. Versteck für Kartenfach

C. Markierungen für die Positionen der Karten, die zum Lesen eingelegt werden sollen (TF - CF - SD)

D. USB 3.1 Anschluss

a. USB3.0 auf Micro-B Datenkabel

b. Typ C - Adapter

c. Micro USB Adapter

Positionen der Karten (nicht inbegriffen - Nur der Steckschlüssel wird mitgeliefert - Siehe Abbildungen der Karten unten als Beispiele)

1. MSD- oder TF-Karte (x6)

2. SD-Karte (x7)

7. NanoSIM-Karte (x2)

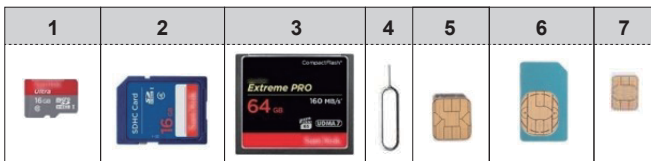
3. CF-Karte (x3)

4. Steckschlüssel (x1)

5. MicroSIM-Karte (x2)

6. SIM-Karte (x1)

BEISPIELE FÜR DIE KARTEN (im Lieferumfang sind keine enthalten)

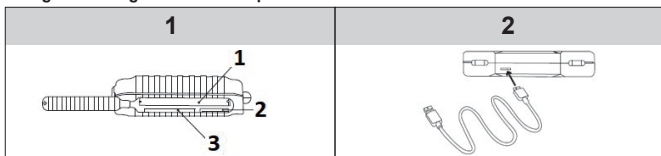


B. TECHNISCHE DATEN

DC 5V 0,5A

C. FUNKTION ALS KARTENLESEGERÄT

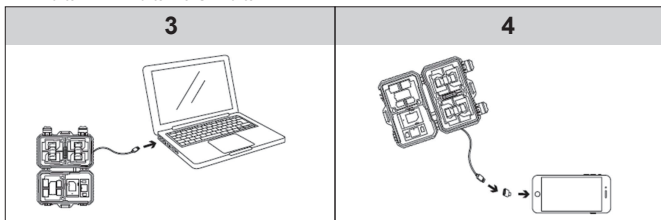
Lesegeschwindigkeit: bis zu 5Gbps



Entfernen Sie zunächst die Gummibdeckung, die die Kartensteckplätze verdeckt. Stecken Sie die zu lesende Karte in den entsprechenden Steckplatz:

1. CF-Karte 2. TF-Karte 3. SD-Karte

Stecken Sie den USB 3.1-Anschluss des USB-Kabels in den Anschluss auf der Rückseite des Case.



Wenn Sie eine Verbindung mit einem Computer herstellen wollen, um die Karte(n) einzulesen, stecken Sie den anderen Stecker des USB-Kabels direkt in den USB-Anschluss des Computers.

Wenn Sie das Kabel mit Mobiltelefonen mit Typ C oder Micro-USB-Anschluss verbinden möchten, verwenden Sie einen der mitgelieferten Typ C- oder Micro-USB-Adapter passend zum Anschluss des Mobiltelefons.

WICHTIGE HINWEISE:

- Der Kartenleser unterstützt nur Geräte mit OTG-Funktion. Es werden keine iOS-Geräte wie iPhone, iPod Touch oder iPad unterstützt.
- Stellen Sie sicher, dass das Telefon die OTG-Funktion unterstützt. Mobiltelefone mit Typ-C-Schnittstelle, wie z. B. einige Android-Geräte, verfügen grundsätzlich über das OTG-Protokoll, mit dem sich die angeschlossenen Geräte über ein korrektes USB-Kabel direkt miteinander verbinden und Daten übertragen können.
- Der Kartenleser kann bis zu 64 GB lesen, wenn er mit OTG-Telefonen verbunden ist, und bis zu 128 GB, wenn er mit einem PC verbunden ist.
- Bitte beachten Sie, dass bei einigen Mobiltelefonen und Geräten die OTG-Funktion manchmal ausgeschaltet sein kann. Schalten Sie sie in diesem Fall bitte manuell ein.
- Der Kartenleser kann nicht zwei oder mehr Karten gleichzeitig lesen.

D. FEHLERSUCHE

PROBLEM	LÖSUNG
- Die Karte kann nicht gelesen werden oder es gibt keine Antwort.	<ul style="list-style-type: none">- Überprüfen Sie, ob die Karte in der richtigen Ausrichtung eingelegt wurde, so dass die Metall-Kontakte der Karte nach oben zeigen, wenn das Case geöffnet ist (Markierung).- Überprüfen Sie, ob die Karte vollständig in den entsprechenden Steckplatz eingesetzt ist.- Die Speicherkarte oder deren interne Platine kann beschädigt sein. Während des Kartenlesevorgangs zeigt der Computer möglicherweise eine Treibererinnerung an und das Mobiltelefon zeigt möglicherweise einen USB-Stick an, usw.

E. WARNUNGEN

- Halten Sie es von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern.
- Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Vermeiden Sie starke Stöße und werfen sie es nicht.
- Lassen Sie nicht fallen, kurzschließen, modifizieren, zerlegen oder beschädigen.
- Es ist kein Spielzeug. Es darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Versuchen Sie nicht, Ihr Gerät zu reparieren. Alle Reparaturen müssen von einem qualifizierten Techniker ausgeführt werden.

F. CLEANING AND MAINTENANCE

- **DO NOT IMMERSE IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.**
- **DO NOT USE ABRASIVES OR CLEANERS.**

- Clean only with a dry cloth.
- It is important that no liquid reaches the inside of the unit.

G. REINIGUNG UND PFLEGE

- **NICHT innen WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN EINTAUCHEN.**
- **NICHT VERWENDEN SCHLEIFMITTEL ODER REINIGUNGSMITTEL.**

- Reinigung nur mit einem trockenen Tuch.
- Es ist wichtig, dass keine Flüssigkeit im Inneren des Gerätes eindringt.

ACHTUNG: Dieses Gerät dürfen Sie nicht zusammen mit Ihrem Hausmüll entsorgen. Für diese Art von Produkten wird von den Gemeinden ein Getrenntsammlsystem bereitgestellt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung, um Informationen über die Standorte der Sammelstellen zu erhalten. Elektro- oder Elektronikprodukte enthalten gefährliche Substanzen, die negative Auswirkungen auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben und müssen daher recycelt werden.

Importiert von EML – Marke: Prodis, 1 rue de Rome F-93110 Rosny-sous-Bois/ hergestellt in der VRC

Vermarktung durch EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764 LANGENFELD, Deutschland

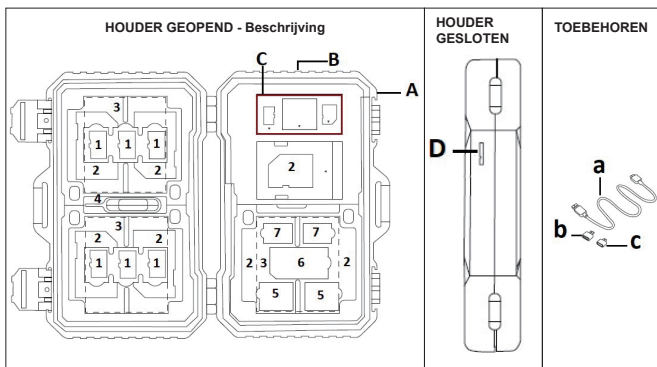


EP710/ PU5004

KAARTLEZER EN GEHEUGENKAARTHOUDER

LEES DEZE GEBRUIKSAANWIJZING ALSTUBLIEFT VOOR HET EERSTE GEBRUIK, BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING OP EEN VEILIGE PLEK VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE!

A. PRODUCTBESCHRIJVING - FUNCTIE ALS OPSLAGDOOS



- A. Houder
 B. Uitsparing voor kaartcompartiment
 C. Markeringen voor de locaties van de in te voeren kaarten om te lezen (TF - CF - SD)
 D. USB 3.1 poort

- a. USB3.0 naar Micro-B datakabel
 b. Type C-conversiekoep
 c. Micro USB-conversiekoep

Locatie van de kaarten (niet inbegrepen - Alleen de pin-sleutel is inbegrepen - Zie foto's van de kaarten hieronder als voorbeelden)

- | | | |
|--------------------------|---------------------|-----------------------|
| 1. MSD- of TF-kaart (x6) | 2. SD-kaart (x7) | 7. NanoSIM-kaart (x2) |
| 3. CF-kaart (x3) | 4. Pin-sleutel (x1) | |
| 5. MicroSIM-kaart (x2) | 6. Simkaart (x1) | |

VOORBEELDEN VAN DE KAARTEN (geen inbegrepen)

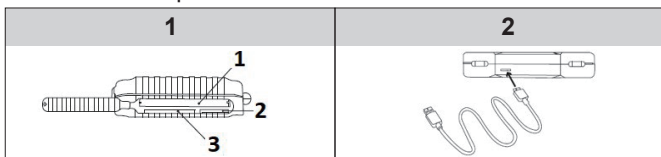


B. TECHNISCHE SPECIFICATIES

DC 5 V 0,5 A

C. FUNCTIE ALS KAARTLEZER

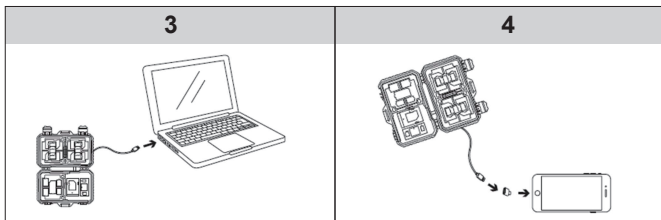
Leessnelheid: tot 5 Gbps



Verwijder eerst het rubberen deksel dat de kaartslots verbergt. Plaats de te lezen kaart in het overeenstemmende slot:

1. CF-kaart 2. TF-kaart 3. SD-kaart

Steek de USB 3.1-stekker van de USB-kabel in de poort aan de achterkant van de houder.



Om de kaart(en) via de computer te lezen, steekt u de andere stekker van de USB-kabel rechtstreeks in de USB-poort van de computer.

Steekt u de kabel in een mobiele telefoon met een type C- of micro-USB-poort, gebruik dan een van de meegeleverde stekkers: type C of micro-USB conversiekoppen naargelang van de poort op de mobiele telefoons.

BELANGRIJKE OPMERKINGEN:

- De kaartlezer ondersteunt alleen apparaten met OTG-functie. Hij ondersteunt geen IOS- telefoons zoals iPhones, iPod touch of iPad.
- Zorg ervoor dat de telefoons de OTG-functie ondersteunen. Mobiele telefoons met type-C-interface, zoals sommige Android-apparaten, omvatten in principe het OTG-protocol waarmee de aangesloten apparaten via een correcte USB-kabel met succes onderling kunnen worden verbonden en data kunnen doorsturen.
- De kaartlezer kan tot 64 GB lezen bij aansluiting op een OTG-telefoon en tot 128 GB bij aansluiting op een pc.
- Merk op dat bij sommige mobiele telefoons en apparaten de OTG-functie soms uitgeschakeld is. Schakel ze in dat geval handmatig in.
- De kaartlezer kan geen twee of meer kaarten tegelijkertijd lezen.

D. PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM	OPLOSSING
- De kaart kan niet worden gelezen of reageert niet.	<ul style="list-style-type: none">- Controleer of de kaart wel in de juiste richting is ingevoerd, met de metalen elementen van de kaart naar boven gericht wanneer de houder geopend is (markering).- Controleer of de kaart volledig in het passende slot is ingevoerd.- De geheugenkaart of de printplaat ervan kan beschadigd zijn. Tijdens de procedure om de kaart te lezen kan de computer een driver-herinnering weergeven, terwijl de mobiele telefoon een USB flash drive kan weergeven, enz.

E. WAARSCHUWINGEN

- Uit de buurt houden van warmtebronnen, direct zonlicht, vochtigheid, water en andere vloeistoffen.
- Niet in water of in andere vloeistoffen onderdompelen.
- Stel het niet bloot aan stevige impact en gooi er niet mee.
- Niet laten vallen, kortsluiten, aanpassen, uit elkaar halen of doorboren.
- Dit is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen.
- Probeer uw apparaat niet zelf te repareren. **Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus. F. REINIGEN EN.**

F. REINIGEN EN ONDERHOUD

- **NIET ONDERDOMPELEN IN WATER OF EEN ANDERE VLOEISTOF.**
- **GEBRUIK GEEN SCHUURMIDDELEN OF REINIGINGSMIDDELEN.**

- Maak het alleen met een droog doek schoon.
- Het is belangrijk dat geen vloeistof de binnenkant van het werkstuk bereikt.

LET OP: U mag dit apparaat niet wegdoen met uw huishoudafval. Uw gemeente heeft een speciaal inzamelsysteem opgezet voor dit soort producten. Vraag op uw gemeentehuis waar zich de speciaal hiervoor bestemde containers bevinden. Elektrische en elektronische producten bevatten namelijk bestanddelen en stoffen die gevaarlijk kunnen zijn voor het milieu of voor de volksgezondheid en moeten worden gerecycled.

Geïmporteerd door EML – Prodis Merk, 1 rue de Rome F-93110 Rosny-sous-Bois/ Gemaakt in de VRC

Op de markt gebracht door EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764 LANGENFELD, Duitsland

